

US Customers:

The purchaser should contact their local Ferguson location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Ferguson location please visit www.ferguson.com and enter in your address into the Find a Location field.

Canadian Customers:

The purchaser should contact their local Walseley Canada location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Walseley Canada location please visit www.walseleyinc.ca, then click on Find a Location and enter in your address into the location field.

Cientes de los Estados Unidos:

El comprador debe comunicarse con la tienda Ferguson de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Ferguson más cercana visite www.ferguson.com e ingrese su dirección en el campo Find a Location.

Cientes de Canadá:

El comprador debe comunicarse con la tienda Walseley Canada de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Walseley Canada más cercana visite www.walseleyinc.ca y haga clic en Find a Location e ingrese su dirección en el campo location.

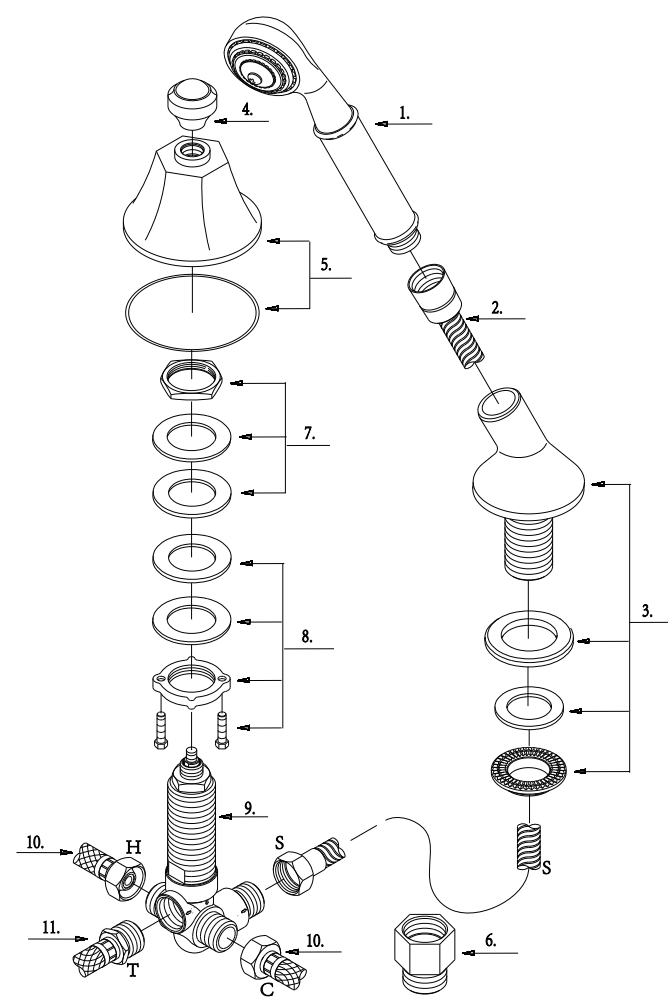
Clients des É.-U.:

L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Ferguson, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver le distributeur Ferguson le plus proche, veuillez visiter le www.ferguson.com et entrer votre adresse dans le champ Trouver Une Adresse.

Clients du Canada:

L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Walseley Canada, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver votre distributeur Walseley Canada le plus proche, veuillez visiter www.walseleyinc.ca, puis cliquer sur Trouver Une Adresse et introduire votre adresse dans le champ d'adresse.

Replacement Parts/Repuestos/Pièces de rechange



- 1 Hand Shower w/Check Valve/
Ducha de Manija y Válvula de control/
Douche de Manette en Clapet de non-retour
- 2 Spray Hose/Manguera del rociador/Boyau de douchette
- 3 Spray Holder Assembly/Juego de rociador/
Assemblage d'arroiseur
- 4 Handle Cap/Tapón/Capuchon de la manette
- 5 Handle Base/Base de manija/Base de la manette
- 6 Threaded Connector/Conector a rosca/Raccord fileté
- 7 Washer & Nut Set/
Juego de arandela y tuerca bloqueo de/
Ensemble de rondelle et l'écrou
- 8 Mounting Hardware/Ferretería de montaje/Matériel de fixation
- 9 Diverter Valve/Grifo cambiador de flujo/Robinet de inverseur
- 10 Supply Hose/Tubo de suministro de agua/
Tuyau d'alimentation d'eau
- 11 Supply Hose

Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

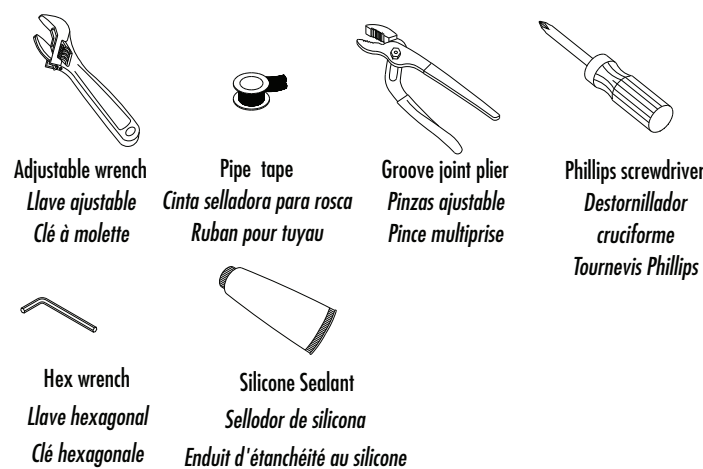
Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.



Roman Tub Diverter Kit with Hand Spray
Juego de derivación para tina de baño estilo romano, con ducha de mano
Kit d'inverseur pour baignoire romaine avec douchette

Tools You Will Need
Herramientas Necesarias
Outils dont vous aurez besoin



SAFETY TIPS

- If you use soldering for the installation of the faucet, the seats cartridges and washers will have to be removed before using flame. Otherwise, warranty will be void on these parts.
- Cover your drain to avoid losing parts.
- The fittings should be installed by the licensed plumber of the State.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- En el caso de utilizar soldadura para instalar el grifo, remueva los asientos, cartuchos y arandelas.
- Tape the boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas.
- Los componentes deben ser instalados por un plomero con licencia estatal.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Si vous faite usage d'une torche à souder, enleve les joints, siège et cartouches. Si non la garantie sera nulle sur ces pièces.
- Couvrez le drain à fin de ne pas perdre de pièces.
- Les raccords doivent être installés par un plombier qualifié pour exercer dans cette province

WARNING

This product might require to be installed with an automatic temperature compensating device to reduce the risk of scalding and thermal shock. Check with the local plumbing code requirement before installation. The product should be installed by the local licensed plumber.

ADVERTENCIA

La instalación de este producto podría exigir la utilización de un dispositivo automático de compensación de la temperatura para reducir el riesgo de sufrir escaldaduras o choque térmico. Antes de la instalación, consulte las exigencias del código local de plomería. El producto ha de ser instalado por un plomero local autorizado.

AVERTISSEMENT

Il peut être nécessaire d'installer ce produit conjointement avec un dispositif automatique de compensation de la température pour réduire les risques de brûlures et de choc thermique. Vérifier les exigences du code de la plomberie qui s'applique avant de procéder à l'installation. Ce produit doit être installé par un plombier qualifié pour exercer dans cette région.



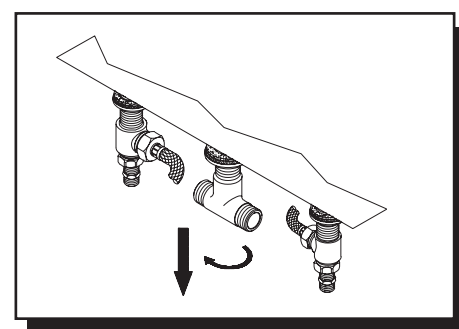
Model/Modelo/Modèle
MIRBR2RTD BB/BN/CP/ORB/PN

Faucet Installation Procedures/Instalación del Grifo/Procédures d'installation du robinet

Shut off main water supply before installation.

Cierre el suministro de agua antes de instalar.

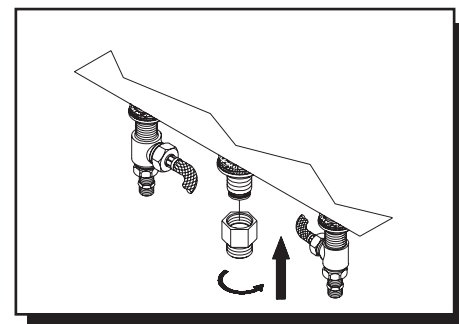
Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.



1. Shut off water supply before installation. Take off T adapter on spout tube. (shank)

Cierre el suministro de agua antes de comenzar la instalación. Remueva el adaptador T del tubo de la llave.

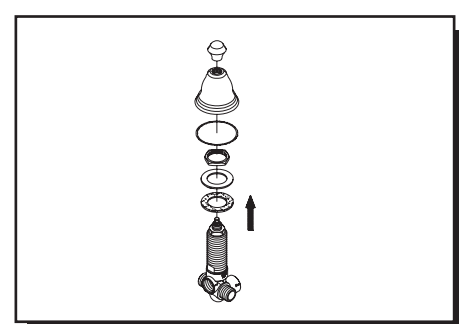
Fermer l'alimentation en eau avant d'effectuer l'installation. Ôter l'adaptateur en T sur le tube du bec (tige).



2. Screw the new adapter onto spout tube.

Atornille el nuevo adaptador en el tubo de la llave.

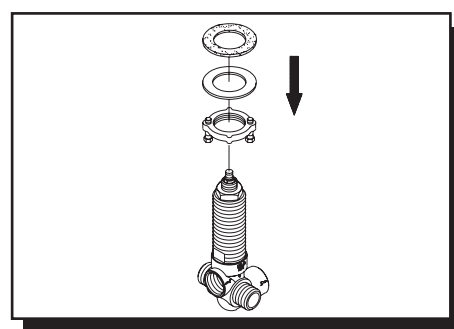
Visser le nouvel adaptateur sur le tube du bec.



3. Disassemble top knob and canopy, washer and nut from diverter valve body.

Desensamble el botón y la cubierta, la arandela y la tuerca.

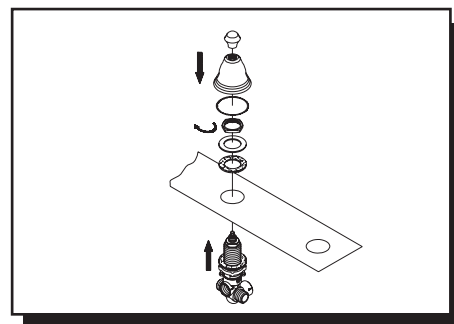
Désassembler le bouton supérieur et l'applique, puis ôter la rondelle et l'écrou du corps du robinet d'inverseur.



4. Assemble washer and under table screw nut onto the valve body.

Ensamble la arandela y la tuerca "under table" al montaje de la válvula.

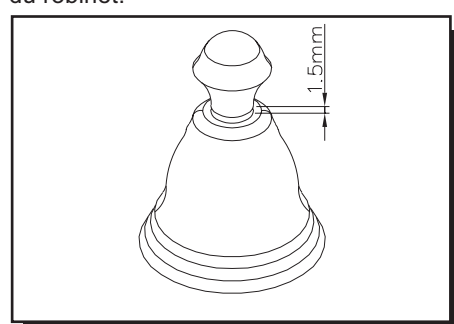
Mette sur le corps du robinet la rondelle et l'écrou à visser en dessous.



5. Install valve body up through the hole. Place washer, nut and diverter canopy, diverter knob on to the valve body.

Instale el montaje de la válvula en la abertura. Ponga la arandela, rosca, cubierta del cambiador y botón en el montaje de la válvula.

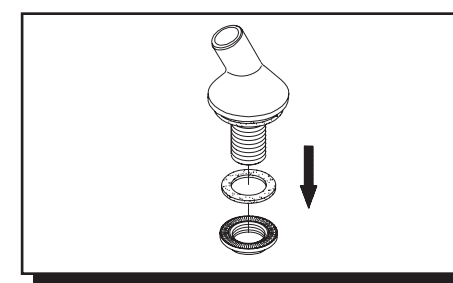
Installer le corps du robinet dans le trou en passant par le dessous. Mettre la rondelle, l'écrou et l'applique de l'inverseur ainsi que l'écrou de l'inverseur sur le corps du robinet.



6. Leave the 1.5mm space between diverter knob and canopy.

Deje un espacio de 1,5mm entre el botón del cambiador y la cubierta.

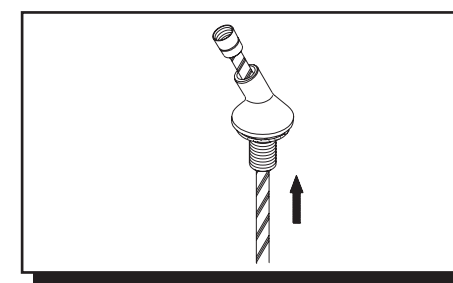
Laisser un espace de 1,5 mm entre le bouton de l'inverseur et l'applique.



7. Disassemble lock nut and seal from spray holder.

Desensamble la contratuercia y la selladura de la basedel rociador (oducha de mano).

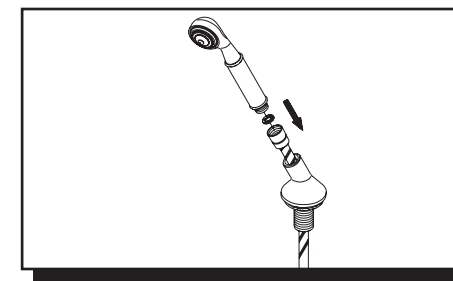
Désassembler l'écrou de blocage et le joint d'étanchéité du support de douchette.



8. Insert spray hose up through spray holder.

Introduzca la manguera del rociador en la base del rociador.

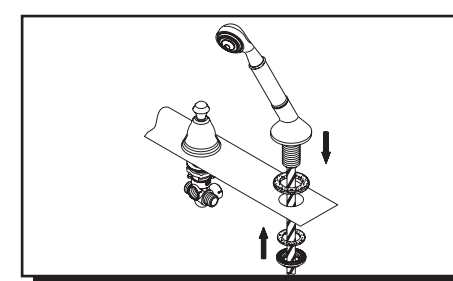
Insérer le boyau de douchette dans le support de douchette en passant par le dessous.



9. Note the rubber seal on the end of spray hose, then screw spray head onto spray holder.

Ponga la selladura de goma en la terminación de la manguera del rociador y atornille el rociador en su base.

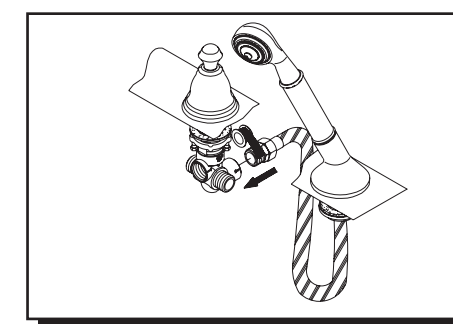
Noter le joint d'étanchéité en caoutchouc présent à l'extrémité du boyau de douchette, puis visser la tête de douchette sur le support de douchette.



10. Insert spray holder with rubber seal down through the hole. Place washer and tighten lock nut from underneath.

Introduzca la base del rociador con la selladura de goma en la abertura. Ponga la arandela y ajuste la contratuercia desde abajo.

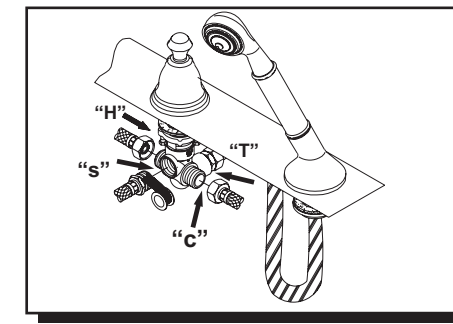
Insérer le support de douchette avec le joint d'étanchéité en caoutchouc dans le trou, par le dessous. Mettre la rondelle et serrer l'écrou de blocage par en dessous.



11. Apply pipe tap onto the threaded end of spray hose, and screw it onto the spray outlet (marked "S") of the diverter body's connector.

Aplique cinta aisladora de teflón en la terminación de la manguera del rociador y atornille la manguera en la salida del rocío (marcada "S") del conector del montaje del cambiador.

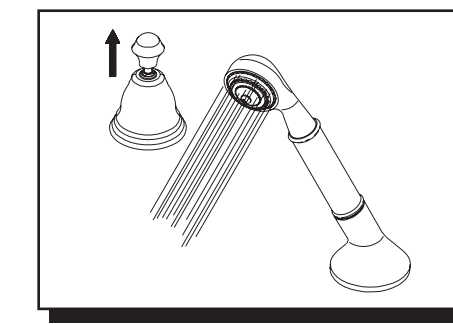
Appliquer du ruban sur l'extrémité fileté du boyau de douchette et le visser sur l'orifice de sortie de douchette (identifié par la lettre S) du raccord du corps de l'inverseur.



12. Connect two flex hoses to the diverter body's connector (marked "C" and "H"). Apply pipe tape onto the threaded end of spout hose and screw it onto diverter body's connector (marked "T"), and connect to roman tub's spout adapter.

Conecte las dos mangueras flexibles en el conector del montaje del cambiador (marcado "C" y "H"). Aplique cinta aisladora de teflón en la terminación de rosca de la manguera de la llave y atornille la manguera al conector del montaje del cambiador (marcado "T"), y conectelo al adaptador del vertedor de la banera romana.

Raccorder deux boyaux au raccord du corps d'inverseur (identifié par les lettres H et C). Appliquez le ruban pour tuyau sur l'extrémité fileté du raccord du corps d'inverseur (identifié par la lettre T), et connecter a l'adaptateur romaine de bec du baquet.



13. After installation, turn on water and pull diverter knob to check sprayer for leaks.

Después de la instalación, restaure el suministro de agua y tire el botón hacia arriba para ver si hay fugas de agua.

Après avoir effectué l'installation, ouvrir l'eau et tirer sur l'inverseur pour vérifier que la douchette ne fuit pas.